

KULLANIM KILAVUZU

LACTEA Smart

LACTEA Smart Lite

LACTEA Smart Plus

LACTEA Smart Pro

LACTEA
—professional—



www.lactea.ru

İÇİNDEKİLER

Ne zaman göğüs pompasına ihtiyacınız var?	3
LACTEA Smart™ göğüs Pompalarının avantajları	4
Ürün açıklaması ve kontroller	8
Göğüs pompasının montajı	11
Temizleme ve sterilizasyon	12
Göğüs pompasının çalıştırılması ...	14

Fonksiyon kontrolleri ve LED göstergeleri açıklaması	17
Sorun giderme	18
Teknik veri	19
Depolama ve taşıma	19
Güvenlik önlemleri	20
Garanti	20



LACTEA Smart™ göğüs pompasını satın alarak doğru seçimi yaptınız! Hiçbir şey Anne sütünden daha iyi olamaz ve çocuğunuzu emzirme, verebileceğiniz en büyük hediyelerden biridir. LACTEA Smart™, devam etmek istediğiniz sürece emzirme deneyiminizi rahat hale getiren bu süreç için uygun olduğunu kanıtlayacaktır.

NE ZAMAN BİR GÖĞÜS POMPASINA İHTİYACINIZ VAR?

- Meme büyümesinin giderilmesi
- Sağılan anne sütünün saklanması
- Aşırı emzirme
- Yetersiz süt oluşumu
- Düz veya geri çekilmiş meme uçları
- Annenin bebekten geçici olarak ayrılması
- Belirli anne tıbbi durumları
- Annenin beslenmeyi atlama ihtiyacı
- Bebekte meme reddi
- Zayıflamış bebek etkili bir şekilde emzirilemiyor

LACTEA Smart™, Smart Lite ve Smart Plus, bireysel ev kullanımı için özel olarak tasarlanmıştır. LACTEA Smart™ Pro hastane kullanımı için tasarlanmıştır. Hepsi hem ara sıra hem de düzenli pompa kullanımı için mükemmeldir.

ÖNEMLİ! Cihazı kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun.



LACTEA Smart™ GÖĞÜS POMPALARININ AVANTAJLARI

Benzersiz uyarlanabilir Akıllı Vakum Kontrolü ® teknolojisi, LACTEA Smart™ göğüs pompasının doğal emzirme işlemini uyarması ve böylece sağımı aynı zamanda son derece etkili ve rahat hale getirmesini sağlar. LACTEA Smart™ göğüs pompası, 3 farklı ifade modu sunan iki aşamalı bir cihazdır. LACTEA Smart™ tek veya çift pompa olarak kullanılabilir.

İKİ AŞAMALI PRENSİP

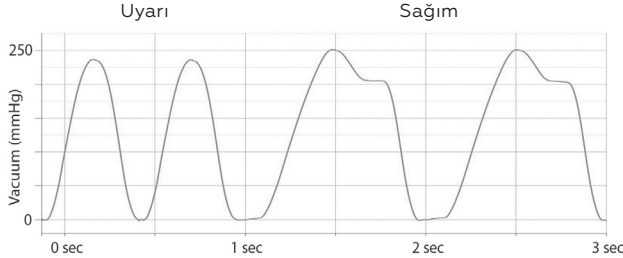
Sağlıklı bebekler doğal olarak emzirmede harikadır. Beslenme sırasında emzirme biçimlerini ayarlayarak sütü mümkün olduğunca hızlı ve etkili bir şekilde nasıl emeceklerini içgüdüsel olarak bilirler. Araştırma,bebeklerin uyarı aşamasına geçmesiyle hızlı bir şekilde beslenmeye başladığını göstermiştir. Süt gelmeye başladığında bebekler yavaşlar ve kendi hızlarında devam ederler.

İlk olarak, **uyarı aşaması** (şek.1) - dakikada yaklaşık 120 döngü olan ve geçişi uyaran hızlı tempolu bir ritim vardır. Ardından, hassas ve etkili bir sağma sağlayan, dakikada yaklaşık 60 döngü olan daha **yavaş bir ritim** aşaması geliyor.

İKİ FAZLI POMPA KULLANMANIN AVANTAJLARI

- Doğal bakım ritmini taklit eder
- Daha kısa sürede daha fazla süt
- Hızlı uyarıma geçiş

Şekil 1



ÜÇ İFADE MODU

1. Fizyolojik mod (şek.2)

Doğal olan moddur. En az vakumla en yüksek etkinlik sağlar. Çoğu anne bunun en rahat mod olduğunu bildiriyor. Bu mekanizma en son klinik (profesyonel) göğüs pompalarında kullanılır.

2. Klasik mod (şek.3)

Pompa kullanımının ilk dakikalarında daha fazla süt sağılmasına yardımcı olur. Biraz daha vakum uygular. Bu mekanizma geleneksel klinik (profesyonel) göğüs pompalarında kullanılır.

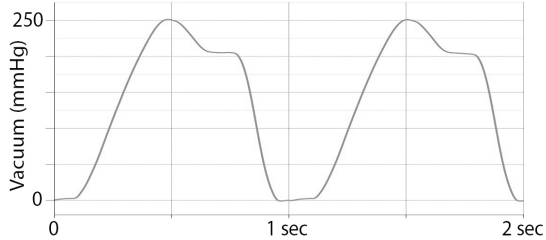
3. Hassas mod (şek.4)

Özel günler için mükemmeldir. Son derece hassas göğüsler için vakumun yavaş yükselmesi ve düşmesi vazgeçilmezdir.

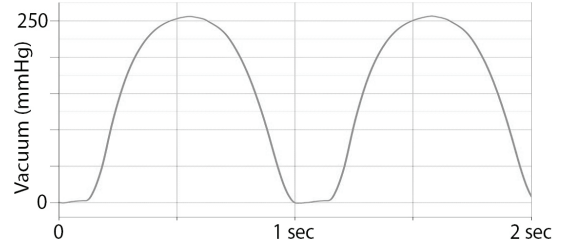


LACTEA Smart™ size
sizin için mükemmel
modu seçme şansı
verir. Üçünü de deneyin
ve hangisinin uygun
olduğunu seçebilirsiniz.

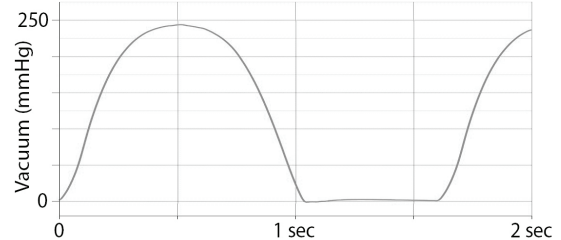
Şekil 2. Fizyolojik mod.



Şekil 3. Klasik mod.



Şekil 4. Hassas mod.





ÇİFT POMPALAMA* (her iki göğüsten aynı anda uyarma aşaması)

Çift pompalama, süt üretimini aynı anda artırırken zamandan tasarruf etmenizi sağlar: ek uyarı aşamasına geçiş sağlar, daha fazla süt ifade eder ve sütün besin değerini artırır.

ÇİFT POMPALAMANIN FAYDALARI

Sütte **%8,3'e kadar** daha fazla kalori (yağ) **

Her memeden **%18'e kadar** daha fazla süt ifade edilir

Her gün pompalamak için harcanan **2 saate kadar** daha az zaman

*Ek bir göğüs pompa seti gerektirir

**Daha yüksek süt yağı içeriği, gelişemeyen bebekler için faydalıdır

ÜRÜN AÇIKLAMASI VE KONTROLLER



Görüntüleme (Lactea Smart™ Plus/Pro modeller)

LED göstergesi

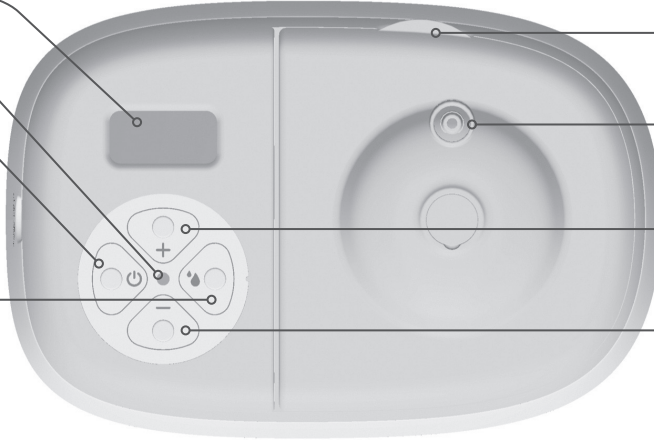
AÇMA / KAPAMA

Tek dokunuşla geçiş yapar ve sağım modu değiştirme düğmesi 

Membran kapağı çıkarma etiketi

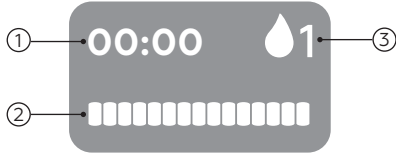
Vakum çıkışı

Vakum seviyesi artırma/azaltma  



LACTEA Smart™ Plus/Pro EKRAN SİMGELERİ

1. Zamanlayıcı – sağım oturumunun süresi
2. Vakum göstergesi
3. Aşama/mod göstergesi



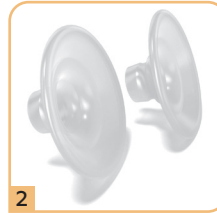
	Uyarı aşaması
	Sağım aşaması: Fizyolojik mod
	Sağım aşaması: Klasik mod
	Sağım aşaması: Hassas mod

İLAVE PARÇALAR

1. Extra göğüs pompa seti
2. Silikon kalkan
3. Göğüs kalkanı (boyutu S, L, XL, XXL)
4. 8 AA pil bloğu
5. 120 ml'lik şişeler



1



2



3



4

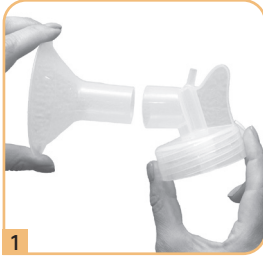


5

Doğru nasıl seçilir
göğüs kalkanı
boyutu



GÖĞÜS POMPASININ MONTAJI



TEMİZLİK VE STERİLİZASYON AMAÇLI VALF VE MEBRANIN ÇIKARILMASI/ MONTAJI

Süt valfinden membran kısmını dikkatlice çıkartın. Vanayı monte etmek için beyaz membranı, yumuşak bir klik sesi duyana kadar vananın üzerine hafifçe bastırın.

Ters sırayla çıkartın

TEMİZLEME VE STERİLİZASYON

İLK KULLANIMDAN ÖNCE VE GÜNDE BİR KEZ

1. Göğüs pompasını tamamen sökün. Hortum süte maruz kalmışsa membran kapağını da çıkarın (s.13).
2. Pompanın parçalarını 5 dakika kaynar suya koyun. Parçaların her zaman suya temas ettiğinden emin olun.
3. Kaynatma, mikrodalgada kullanılabilir buhar torbaları/kutuları ile değiştirilebilir.
4. Parçaları bir bezle kurulayın veya temiz bir havlu üzerinde kurumaya bırakın.
5. Pompayı temiz ve nemli bir bezle silin.

HER KULLANIMDAN SONRA

1. Göğüs pompasını tamamen sökün (s.11).
2. Tüm parçaları temiz ılık suyla durulayın.
3. Ilık sabunlu suya batırın.
4. Tüm parçaları bir kez daha temiz ılık suyla durulayın.
5. Parçaları bir bezle kurulayın veya temiz bir havlu üzerinde kurumaya bırakın.
6. Süt tüplerin içine girerse membranı, membran kapağını ve tüpü derhal temizleyin (bkz. s. 13).

Dezenfeksiyon veya sterilizasyon amacıyla Göğüs Pompa Seti 121 santigrat derecenin üzerinde ısıtılmamalıdır. İlk ısıtmadan sonra şişe %6'ya kadar küçülebilir.

Dikkat! Sadece temiz içme suyu kullanın. Kullanımdan hemen sonra anne sütüne maruz kalan tüm parçaları ayırın ve yıkayın. Bu anne sütü kalıntısının giderilmesine yardımcı olacaktır.

Önemli! Göğüs pompasını suya batırmayın; göğüs pompasının üzerinden su akıtmayın.



MEMBRANIN, MEMBRAN KAPAĞININ VE HORTUMUN TEMİZLENMESİ VE STERİLİZASYONU

(Düzenli olarak (2 haftada bir) veya süt tüplere girdiğinde hemen yapılmalıdır).

Membran kapağını çıkarmak için etiketi çekin. Membran kapağını takmak için, yerine oturana kadar konektör gövdesine bastırın.

Membran kapağını çıkarın. Sabunlu suyla yıkayın. Ardından, içme suyu ile durulayın. Kapağı bir bezle kurulayın veya temiz bir havlu üzerinde tamamen kurumaya bırakın. Kapağın altında bulunan silikon membranı nemli bir bezle hafifçe silin. Membranın ve kapağın tamamen kuru olduğundan emin olun. Kapağı yerine koyun.

Tüm süt kalıntılarını gidermek için hortumu iyice durulayın. Ardından hortumu sabunlu suyla yıkayın. Hortumu tekrar ovma suyuyla durulayın. Havayla kuruması için hortumu temiz bir havlu üzerine koyun.

GÖĞÜS POMPASININ ÇALIŞTIRILMASI

1. Pompaya güç verilmesi

GÜÇ ADAPTÖRÜ

Güç adaptörünü 110-240V güç kaynağına takın. LACTEA güç kablosunu motor bloğunun güç girişine takın (s.8).

DİKKAT!

Adaptör önce motor bloğuna, sonra 110-240V güç kaynağına takılırsa, ekran düzgün çalışmayabilir (LACTE Smart™ Plus ve LACTEA Smart™ Pro modelleri için).

DİKKAT!

Yalnızca LACTEA güç adaptörünü kullanın.

2. Göğüs pompası set(ler)ini monte edin (s.11). Hortumu membran kapağındaki çıkışa bağlayın (s.9). Çift taraflı göğüs pompasını kullanıyorsanız, boru portunu kullanın. Boru bağlantı noktasını çıkışa ve boruyu boru bağlantı noktasına takın.

ÖNEMLİ!

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzerindeki çocuklar ile ; fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetileri azalmış ya da yeterli deneyim ve bilgisi olmayan kişiler tarafından ancak ve ancak, eğer güvenli bir şekilde kullanımına ilişkin gözetim altında tutulmuşlar ya da talimat verilmiş ve ilgili tehlikeleri anlamışlarsa kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

PİL BLOĞU (Ayrı satılır)

Pil bloğu kapağını açın ve 8 adet AA pili doğru konumlara yerleştirin. Pil bloğu kablosunu motor bloğunun güç girişine takın. Açma düğmesine basarak pil bloğunu açın. Pompalama seansından sonra anahtarı KAPALI konuma getirmeyi unutmayın. Pil bloğu bir süre kullanılmıyacaksa pilleri çıkarmak daha iyidir.

3. Göğüs pompasının kullanımı

TEK TARAFLI GÖĞÜS POMPASININ KULLANIMI

- Göğüs kalkanını göğsünüzde tutun. Emziğin kalkanın ortasında olduğundan emin olun.
- Güç tuşuna basın (kısa basın)  Göğüs pompası Uyarılma aşamasında başlayacaktır. Sarı gösterge yanıp sönecektir.
- Kullan  ve  en rahat vakum seviyesini bulmak için düğmeler.
- Uyarılma aşaması 2 dakika sürecek, 2 dakika dolduktan sonra göğüs pompası otomatik olarak sağım aşamasına geçecektir. Sağım aşaması sırasında yeşil gösterge yanıp sönecektir.
- Uyarı aşaması bitmeden süt akıtımı başlarsa, aşama/mod anahtarı düğmesine kısaca basın  sağım aşamasına geçmek için.
- Süt akması 2 dakika içinde başlamadıysa, düğmesine basın  sağım aşamasının başlatılmasından sonra Uyarma aşamasına geri dönmek için.
- Kullan  ve  sağım aşaması sırasında vakum seviyesini ayarlamak için düğmeler. .
İpucu: Hafif bir rahatsızlık hissedene kadar vakum seviyesini kademeli olarak artırın. Daha sonra bir nokta aşağı inin ve pompa kullanmaya devam edin. Bu sizin için en etkili vakum seviyesidir.
- Gerekirse ek işlev kontrollerini kullanın (s.16)



ÇİFT TARAFLI GÖĞÜS POMPASININ KULLANIMI (ekstra Göğüs Pompa Seti gerektirir)

Göğüs pompasını her iki göğüste kullanma setine monte etmek için boru bağlantı noktasını (s. 8) kullanın. "Tekli göğüs pompa kullanımı" için açıklananla aynı şekilde kullanılır.

4. Göğüs pompasını güç kaynağından ayırın ve sterilize edin (s. 12-13)

EK FONKSİYON KONTROLLERİ

SAĞIM MODLARI ARASINDA GEÇİŞ

Tuşuna basın ve basılı tutun  "Sağım" aşaması sırasında düğmesine (2 saniyeden uzun süre) basılması, döngüsel mod değişikliklerine neden olur: "Fizyolojik"; "Klasik", "Hassas".

Yanıp sönen yeşil ışık, Fizyolojik mod gösterir

Yanıp sönen mavi ışık, Klasik mod gösterir

Yanıp sönen beyaz ışık, Hassas mod gösterir

AYARLARI KAYDETME

Bireysel pompalama ayarlarınızı cihaza kaydedebilirsiniz. Göğüs pompası başlatıldığında  uzun bir sinyal duyana kadar düğmeleri 2 saniyeden daha uzun basılı tutun . Göğüs pompası bir dahaki sefere açıldığında, seçilen moda otomatik olarak çalışmaya başlayacaktır (göğüs pompasının güç kaynağından bağlantısı kesildiği ve erteleme modunda olduğu göz önüne alındığında).

AYARLARI SIFIRLA

Basın  ve  göğüs pompası durdurulduğunda 2 saniyeden uzun düğmelere basılı tutun.

DÜĞME SESLERİNİ DEVRE DIŞI BIRAKMA

Düğme seslerini açıp kapatabilirsiniz. Sesleri açmak/kapatmak için göğüs pompası başlatılırken  düğmesini 2 saniyeden uzun süre basılı tutun.

Uyarı! Sadece kısa düğme basma seslerini devre dışı bırakmak mümkündür.

FONKSİYON KONTROLLERİ VE LED GÖSTERGELERİ AÇIKLAMASI

GÖĞÜS POMPASI DÜĞMELERİ		
	kısa basın	Cihaz AÇMA / KAPAMA
	başlatıldığında basılı tutun (> 2 sn)	Kullanıcı tarafından ayarlanan vakum seviyelerini kaydedin
	durdurulduğunda (> 2 sn) basılı tutun	Fabrika ayarları
	kısa basın	Uyarılma / Sağım arasında geçiş yap
	basılı tutun (> 2 sn)	Sağım modunu seçin: FİZYOLOJİK, KLASİK, HASSAS
	kısa basın	Vakum seviyesini artırın
	basılı tutun (> 2 sn)	Ekran parlaklığını yüksek/düşük arasında değiştir
	kısa basın	Vakum seviyesini azaltın
	basılı tutun (> 2 sn)	Seslendirici aç/kapat
	basılı tutun (> 2 sn)	Ekran rengini siyah/beyaz olarak değiştir

LED GÖSTERGESİ		
kırmızı	yanıp sönen	Genel göğüs pompası arızası
sarı	yanıp sönen	Uyarılma süreci
yeşil	yanıp sönen	FİZYOLOJİK sağım aşaması modu
mavi	yanıp sönen	KLASİK sağım aşaması modu
beyaz	yanıp sönen	HASSAS sağım aşaması modu
turuncu	göğüs pompası durdurulduğunda yanar	Motor bloğu neredeyse tükendi

SORUN GIDERME

BİR GÖĞÜS POMPASI ÇALIŞMIYOR

Gösterge kapalı.

Göğüs pompasının enerji kaynağına takılı olduğundan emin olun.

Kırmızı gösterge hızla yanıp sönüyor. Yazılım hatası. Motoru güç adaptöründen veya pil bloğundan çıkarın ve tekrar takın. Hata devam ederse servis merkezine başvurun.

Güç adaptörü prize takıldığında 2 ses alarmı çalar. "Kapalı" modda Turuncu ışık yanıyor. Motor bloğu neredeyse tükenmiş durumda. Göğüs pompanızı yine de kullanabilirsiniz, ancak yakında çalışmayı durdurabileceğini unutmayın. Motor bloğu değişimi için bir servis merkezi ile iletişime geçin.

Güç adaptörü prize takıldığında 3 sesli alarm çalar. Kırmızı ışık yanıyor. Motor bloğu tükenmiştir. Motor bloğu değişimi için bir servis merkezi ile iletişime geçin.

GÖĞÜS POMPASI ÇALIŞIYOR AMA YETERLİ VAKUM OLUŞTURMUYOR

Şundan emin olun:

- Kalkan göğsünüze sıkıca oturur
- Tüm göğüs pompası parçaları güvenli bir şekilde bağlanır ve motor bloğuna doğru şekilde bağlanır
- Beyaz süt vanası membran broşürünün ve ilgili cihaz gövdesi kısmının yüzeyi, süt kalıntısı veya herhangi bir yabancı parçacık olmadan temizdir
- Beyaz valf membranı kısmı, valf gövdesine sıkıca oturur
- Göğüs pompası membranı yüzeyi ve ilgili cihaz gövdesi kısmı temizdir, süt kalıntısı veya herhangi bir yabancı parçacık içermez
- Membran kapak göğüs pompası gövdesine sıkıca oturur

TEKNİK VERİ



Cihaz ağırlığı (Göğüs
Pompa Seti olmadan)



Pompa motoru blok
giriş voltajı



Cihaz boyutu
177x118x123 mm



Maksimum güç adaptörü
voltajı (maksimum 0,6 A)



Çalışma sıcaklığı (bağıl
nemin %80'in altında
olduğu göz önüne
alındığında)



Maksimum güç tüketimi
(220v beslemeden)



Katı yabancı cisimlerin
girişine ve su girişinden
kaynaklanan zararlı
etkilere karşı koruma
derecesi



Maksimum vakum

DEPOLAMA VE TAŞIMA

LACTEA Smart™ göğüs pompası, -20°C ila +50°C ortam ılımanlığında ve %98'in (25°C'de) altındaki bağıl nemde kapalı ısıtılmamış alanlarda saklanabilir. Havada asidik veya alkali dumanların veya diğer agresif maddelerin olmaması. Depolama ve nakliye sırasında cihaza kırılğan davranınması tavsiye edilir.

GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

- Göğüs pompasını yüksek nemde kullanmayın. Göğüs pompası gövdesini su veya diğer sıvılarla ıslatmaktan kaçının
- Göğüs pompasını radyatörlerden ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun
- Göğüs pompası soğukta saklandıysa, kullanmadan önce oda sıcaklığına kadar ısıtın
- Hasarlı göğüs pompası kullanmayın
- Güç kablosu veya güç ünitesi hasar görmüşse göğüs pompasını kullanmayın
- Cihazı kendiniz onarmaya çalışmayın
- Fişe takılı göğüs pompasını bırakmayın
- Banyoda veya duşta göğüs pompası kullanmayın

GARANTİ

Bu ürün, üretici tarafından 24 aylık bir süre boyunca kullanım, depolama ve taşıma düzenlemeleri kapsamındaki teknik gereksinimleri karşılaması için garanti edilir, ancak 900 çalışma saatinden fazla değildir (LACTEA Smart™ Pro modeli için 60 ay ancak 5000 çalışma saatinden fazla değildir).

Garanti, satın alma tarihinden veya cihaz üretim tarihinden itibaren geçerlidir. Üretim tarihi, motor bloğunun altındaki cihaz bilgi etiketinde bulunabilir ve geçerli bir garanti sertifikası görevi görür.

Bir kusur durumunda, üretici bu ürünü değiştirme, parça veya işçilik için ücretsiz olarak onaracaktır. Bu garanti, ticari olarak kullanılan veya kötüye kullanıma veya değişikliğe maruz kalan herhangi bir ürün için geçerli değildir.

LACTEA LLC , 108818, poseleniye Desenovskoye, kv-l 61, 3, blg 3, TC "Sokol", Moscow, Russia

www.lactea.ru